

**GESETZESTECHNISCHE  
RICHTLINIEN (GTR)**

**DIRECTIVES SUR LA  
TECHNIQUE LÉGISLATIVE (DTL)**

**DIRETTIVE DI TECNICA  
LEGISLATIVA (DTL)**

**DIRECTIVES SUR LA TECHNIQUE LÉGISLATIVE (DTL)  
DIRETTIVE DI TECNICA LEGISLATIVA (DTL)**



 Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Bundeskanzlei BK  
Chancellerie fédérale ChF  
Cancelleria federale CaF  
Chanzlia federala ChF

# Table des matières

Éviter les annexes gigognes	3
Index	4

# 1 Éviter les annexes gigognes

300\* On évitera, pour des raisons de lisibilité, de modifier dans un même acte les annexes d'autres actes. En pareil cas, il est préférable d'adopter simultanément plusieurs actes.

S'il faut exceptionnellement faire figurer toutes les modifications dans un même acte, on veillera à distinguer les différentes annexes\*\* en assurant le lien avec l'acte auquel elles se rapportent. On se fondera sur les modèles suivants :

- pour un acte modifiant d'autres actes, [RO 2019 2633](#) ;
- pour un acte modificateur unique, [RO 2019 1257](#) et [1615](#).

Cf. également règle générale du ch. 69.

\* Chiffre modifié par décision du 18 mai 2017 du groupe de suivi des DTL.

\*\* On les désignera indifféremment par le terme « annexe » (« appendice » s'utilisant proprement pour désigner l'annexe d'une annexe). Les versions allemande et italienne obéissent à des règles différentes.

# Index

## - 3 -

300 3

## - A -

acte modificateur 3

annexe 3

appendice 3